

一九三五年
一九三六

教育雜誌

波短教育

一九三五年卷 九月上冊

(期七十三第)

中華郵政總局特准掛號立卷認為新聞紙類
登記證文字第三七七號警字第三九二八號

目錄

關於語文改革的幾點報告	蔡錦鼎
關於祀孔的話	朱啓賢
算教學法(續)	曹日昌
新聞事業面面觀(續)	嶋人
一個「級自治」的實驗——組別生活圈	李琦
大禹治水	白珍
關於學校呈報成績問題答問	輔清遠
教育部公佈簡體字表	
時事廣播	趙魯巨

河北省教育廳特約合辦
山東省教育廳特約合辦

價目

零售：二分五厘 郵票代洋一角以內者十足通用
預定：全年八角 半年四角 郵費在內

版出日一月九年四十二國民

版出日一十二日一十月一月每

社波短育教：所行發總及輯編
號一〇二甲沿河西平北

短波是外來的辭類，富詞，大體適合於
所謂戰時東西，不論是誰寫的，一不拘在鄉裡寫，
但求適合於全國鄉村及城市中之小學校

關於祀孔的話

朱啓賢

八月二十七日國府明令各地祭孔。孔子近年來似乎又恢復從前的地位了。近來教波社中接到許多關於「孔子批評」一類的信，頌仰的也有，漫罵的也有，發牢騷的也有。於此，我們應該有個「理性的認識」。

孔子固然是春秋時代比較守舊的人，固然是可以列在「維持現社會的改良派」中，但你絕對不應忽略了他文化史上的絕大功績，——刪詩書，定禮樂，作春秋，贊周易，對於春秋以前的文獻作空前的整理。

孔子，雖然讓後世專制帝王利用了幾千年，阻礙了社會的進化，但你絕對不應該忽略了禮運上的那一段大同政治思想。

昔者仲尼與於蜡賓，事畢，出遊於觀之上，喟然而嘆；仲尼之嘆，蓋嘆魯也。魯僂在側，曰：「君子何嘆？」孔子曰：「大道之行也，與三代之英，丘未之逮也，而有志焉。大道之行也，天下為公，選賢與能，講信修睦；故人不獨親其親，不獨子其子，使老有所終，壯有所用，幼有所長，矜寡孤獨廢疾者，皆有所養。男有分，女有歸。貨盡其藏於地也，不必藏於己；力惡其不出於身也，不必為己；是故謀閉而不興，盜賊亂而無作；故外戶而不閉，是謂大同。今大道既隱，天下為家，各親其親，各子其子，貨力為己，大人世既以為禮，城郭溝池以為固，禮義以為紀；以正君臣，以篤父子，以睦兄弟，以和夫婦，以設制度，以立田里，以賢勇知，以功為己，故謀用是作，而兵由是起。禹，湯，文，武，成王周公，由此其選也。此六君子者，未有不謹於禮者也，以著其義，以考其信，著其有過，利仁讓，示民有當，如有不由此者，在義者，我以為殃，是謂小康。」

孔子在當時是個博學的人。雖然當時事還未繁書還不多，可是孔子對當時的書，差不多全讀過，對當時的事差不多全知道。

你更不要因為老學究們「只講，不行」，你就認孔子也是個「只講，不行」的人，孔子是個身體而力行之的好人。

孔子為了博其學，行其道，曾一車兩馬週遊天下。當時的天下，雖然小得可憐，而其所經受的辛苦是很大的。（歷時十餘年並有陳蔡之厄），其魄力，其超見，其信心，是值得後人景仰的。

孔子的「三人行必有我師焉，擇其善者而從之，其不善者而改之」的「學而不厭，誨人不倦」的好學精神及大教育家的精神，更是值得我們尊崇效法的，尤其是在這人羣意識行為浮薄不實在的時候。

我們不當因為開倒車的人利用孔子，我們便不尊敬古聖先哲了。我們已體驗到「為天地立心，為生民立命，為往聖繼絕學，為萬世開太平」「以天下為己任」的中華民族的民族精神是偉大的。

我們想到了孔子，我們想到了西國古聖蘇格拉底。我們看見了歐美的科學的力量與科學的精神，我們更不應因為尊敬孔子而忽略了中華的物質創造，與科學創造。治相反，我們認識了先人的偉大，也認識了先人的弱點；我們要尊敬先人，我們更要大踏步的前進。

曹曰昌

口訣中，每句口訣代表一種問題和一種撥珠的方法。有一句口訣，黃先生就編一種練習材料，在不同的情形下包含那句口訣所代表的問題。如「一下五去四」一句口訣，代表「 $+4-5$ 」一個問題和計算這個問題時撥珠的方法；「一去九進一」一句口訣代表「 $+1-9$ 」一個問題和計算這個問題時撥珠的方法。黃先生爲這兩句口訣所編的練習材料，就包含個位四加一；十位四加一；個位十位四加一；個位九加一；十位四加一，個位九加一；個位九加一進十，十位進百位。練習材料如下：

第五表

『堆百子』對照表

做詞	和數
1	1
2	3
3	6
4	10
5	15
6	21
7	28
8	36
9	45
10	55
97	4753
98	4851
99	4950
100	5050

過計算時不必一定加到100，加至任何數都可以，並且按照對照表，可以隨檢答其結果，對照表如下

接練習的系統材料之實驗研究」中編有幾種加法練習材料。第一種是照舊加法口訣改編的加法手語，見本刊第三十四期第六、七頁；第二種是照舊法「三盤滑」改編的練習材料；第三種是加法上珠，下珠，進珠，退珠，練習材料；見本刊第三十三期第五、六頁；第四種是舊法的「堆百子」，就，不是 $1+2+3+4+5+\dots+99+100=?$ 一個問題

此類加法練習材料，共有九種，黃先生說：「照此編製，每種只有兩種練習方法，每種練習方法經過若干習題的練習以後，就自然會成功習慣，而不必死記口訣。並且照樣九種編好以後，學生也可以自己練習。」

徐應春先生（參考3）在他的「珠算不用口訣編造直

加法練習（一）

一下五去四	一去九進一
14+11=	19+11=
14+31=	19+21=
21+21=	29+11=
34+51=	59+11=
54+21=	59+21=
54+31=	59+31=
54+41=	69+11=
64+11=	69+21=
64+21=	79+11=
64+31=	29+21=
74+11=	19+31=
74+21=	39+11=
84+11=	49+11=
41+17=	59+41=
42+16=	59+31=
43+15=	79+21=
44+11=	89+11=
45+14=	49+51=
46+13=	39+61=
47+12=	29+71=

蔣森先生（參考6）也提議用堆百子作為加法練習材料。蔣先生還提議應用堆百子時，不妨抽出其中若干數，再連續相加，這又變成一種新材料。蔣先生還有一種方法，一方面是撥珠練習材料，一方面也可作加法練習材料。方法是在算盤的某檔上由連續加至4，得和數10，進上一檔，再在原檔繼續練習，把進上去的數目作為練習次數。在特定時間內，每人每次練習的次數可以互相比較，每人把每次練習的次數記錄下來，以後還可以用學習綫比較進退。記載練習次數的表格可如下式：

練習成績記載片

月日	次數	月日	次數

各家編製的加法練習材料，都有牠的優點。我們以為加法練習的材料應當有兩種，一種是基本技能的練習材料，一種是熟算或速算練習材料。黃競白先生的加法練習材料，徐應春先生的加法手語，可算是前一種；天民先生的加法練習材料，徐應春先生的其他三種練習材料，可算是後一種。編製加法的基本技能練習材料時，應當先分析加法的基本技能是什麼？也就是加法的技能中包含那些因子？再編製系統的練習材料，使着每一種因子或基本技能都能得到練習。黃先生的加法練習材料和徐先生的加法手語，似乎都沒有顧到這一點。

（未完）

新聞事業面面觀（社會常識）（續）

岫人

（1）新聞事業的性質：

新聞事業是一種營業，不過和普通專為店東或股東掙錢謀利的那些營業比較起來，這新聞事業却是一種特別高尚的營業了，所以歐美和日本的學者們評論新聞事業的時候，都說這新聞事業，具有五大特色。

（2）新聞事業的五大特色：

1. 新聞事業具有公共性：——就是說報紙是社會公共的機關，或則報告正確的新聞或則表白公平的意見，總應當把公眾的利益做標準，我們平常批評報紙的好壞，也就可以拿這一種特色的多少當做標準。假如有一種報紙，時常捏造一些危害公共利益的謠言，專替辦報的各人或少數人們謀私利，或是故意發表一些違反社會公意的議論，甘心替私人或一系一派做機關報，那末這種報紙就算失却了公共性，成為沒有價值的報紙了。

（註）機關報這個名辭，近來也有倣照日本人的說法，叫做『御用新聞紙』的，總之，大凡報紙不替社會公眾着想，只替花錢津貼報館的大人先生們捧場，或是專替少數的派系宣傳的就是機關報，所以有軍閥的機關報，學閥的機關報，財閥的機關報……等。

2. 新聞事業具有輿論性：——這種性質實是新聞事業的一種重要性質，只可惜我們中國的新聞事業，到現今還不曾完全具備這種特性。歐美日本各國的人們都稱

呼報紙做國民的喉舌，因為在報紙上所表白的公共意見，就是大多數國民的意見，所謂輿論也不過是大多數人民的意思吧了。有時報紙代表大多數人民的輿論，把公共的意見，貢獻給政府，有時報紙代表國家的輿論，把一個國家的意見，向國際表明出來，現代的報紙必須能够做到這些任務，才配稱為真正有價值的新聞事業。

3. 新聞事業具有教育性：——普通的人們，以為必須辦學校，教人唸書才算是教育，其實學校教育，不過是教育中的主要部分，此外還有家庭教育 and 社會教育幾個部分。大凡一個人活在世上，可說是時時在受教育，打從母胎生下的時候起，一直到六歲進學校為止，所受的是家庭教育，再從初進學校算起，一直到十幾歲在高等小學校畢業，更進一層，或在中學校畢業，再進一層，到二十幾歲在大學校畢業為止，所受的是學校教育。但是在學校畢了業，到社會上去工作的時候，還得要時時增長自己的知識技能，才能够求到圓滿的生活，所以仍舊要受教育才行，那期間所受的教育就是社會教育了。講到社會教育的機關，如公共圖書館，博物館，講演會，固然不止一種，但是報紙這種東西，却要算是社會教育中最廣博而且完美的一種，因為報紙不特每天報告世界上的新聞，並且還登着許多生活上的必需的最新知識技能，使看報的人們隨

時可以得到增長知能的益處，所以許多學者，都認定報紙是最具有教育性的東西，也可以說，報紙是人類一生離不了的教育機關。

4. 新聞事業具有藝術性：——有人說，現在是藝術的世紀，就是說，現在無論什麼事業，都要借藝術來做幫助，才可以容易發達成功，譬如：製造物品，必須先有藝術家繪圖打樣，然後才可以造成美觀的物品，才可以招引許多的人們來買，那末，這製造事業才容易發達，容易成功。講到新聞事業，也是如此，比如一張報紙，必須把新聞編排的簡明，把各種文字編做的整潔，把廣告式樣製作的醒目，這些都要有藝術才能的記者們才可以辦得到。此外還有標題題目，排定版樣，以及採訪新聞，選擇材料，也都是有藝術作用的，總之，編印報紙必須借藝術的幫助，纔能够編印得好，才可以使許多人們樂意看，報紙的銷售才可以推廣，才可以有益於社會民衆，反過來講，倘若報紙編印的不好，沒有人願意買着看，那末，即使每天出十張八張，也就是白費勁，結果只有把報館停歇了。

5. 新聞事業具有普遍性：——普遍性和公共性，雖是兩種特性，但是很相關聯，因為報紙是社會公共的機關，所以報紙的內容必須普遍。換言之，報紙裏面所登載的新聞和各種文字，必須普遍到各方面去，使普通的人們——不論男女老少，貧富貴賤，士農工商，智愚賢否，——大家都可以閱看，都可以感到興味。比如報紙新聞裏面所登載的，有國內政治新聞，有國外

政治新聞，有教育新聞，有體育新聞，有經濟新聞，有商業新聞，有農工新聞，有社會瑣聞，有各外埠新聞。不論是那一界的人，都可以在報紙裏找着最樂意看的新聞，此外比如報紙裏所登載的別種文字，也和新聞一樣，多色多種都有，這就是新聞事業的普遍性

(3) 看報法及報紙的排印法：

現在有許多中國人們，縱令認識不少的字，或許也能唸書寫信和看小說，但是真正會看報的却很少很少，因為中國的教育家向來就沒有注意到新聞事業和教育的關係。至於歐美各文明國家，却早有了研究新聞事業的專門科學，叫做新聞學或報學，大凡中小學校的學生們，不論將來是不是願意當新聞記者，都要把新聞學的大概研究一下，一方面使他們明白，報紙是一種什麼東西，有什麼用處，是怎樣排印出來的，一方面就是讓全體國民都會看報，都能覺到看報的興味。所以各文明的國民只要是受過普通教育的差不多不論老小男女，沒有一個人不會看報，也沒有一個人不樂意看報的，那怕是車夫或賣苦力的人每天輪到休息的時間，一定要應當天的報紙，所以有許多外國的學者們說：『報紙在現在這個時代，已經同早飯一樣的要緊。可見看報這一件事，要算是現今文明國民人人應做的了。』

大概現在北平的大報，每日多半出兩大張，也有出三大張的，每一張報却都是分做四版。

第一張報的一版叫做封面版，在這封面版上，除開報的名稱，就滿登載着廣告，至於社論或社評，多半是

登載在第一張的第二版或第三版的上方間，或也有登載在封面版的下方的。

再說國內政治新聞和國外政治新聞多半統稱做緊要新聞，或世界新聞，就全登在第一張的第二版上，至於第一張的第四版，也全是登載廣告的地點。

因為在國內和國外的政治新聞裏面，所說的多半是外中的重大事情，所以大凡留心這一類重大事情的人們看報，就得要先看第一張報的第二和第三兩版。

如果愛看教育新聞，或體育新聞，或社會瑣聞，或經濟商業農工等新聞的人們，就得先打開第二張報紙來看，因教育，體育，社會，等類新聞多半是登載在第六和第七兩版上的。

在第一張報紙上的四面，叫做第一版（封面）第二和第三（要聞）版，第四（廣告）版那末在第二張報紙上的四面，就接連叫做第五版，第六版，第七版，第八版了。

第五版普通多半是全登着廣告，也有把各省市或各地方的通訊新聞，登在第五版上半版，把廣告登在下半版的。至於教育和體育新聞，就佔着第七版的大半版的面積，此外也有把中外學者的講演，或各學術團體的組織狀況和工作報告，登在第七版的右方的，這第七版下面所餘的小半版就全登着廣告。

接連下去的第八版，所登載的一大半是社會新聞，還有經濟商業農工等類新聞，或社會調查，或法庭觀審記，也是登在這第八版的了。

至於第六版上，普通多半是不登載新聞的，如果是只出兩大張的報紙，那末就把小說，詩文，筆記，各科常識等類文字，登在這第六版，但也只佔全版面積三分之二，所餘三分之一的面積上却登的是廣告。

倘若是出三大張報紙，那末，這第六版上就另登一種副刊，比如『婦女界』或『學術界』或『家庭常識』或『農民常識』各報各不相同。連帶的就得把小說和詩文等類文字，移登在第三張的第十版或十一版上去。

此外在第三張報紙上的幾版，普通是不登載新聞的。除普通廣告，和小廣告佔去大半的面積之外，就還有各科常識的週刊。比如『醫學常識週刊』『文學週刊』名目很多，一時也說它不了。

總之，想要看中外大事的新聞的人們，或愛讀社論或社評的人們，首先拿起第一張報紙來，一找就找着了。想要看各種新聞的人們，首先翻開第二張報來一看，馬上都可以看見。至於除開新聞和社論，或社評以外的別種文字，就可以在第二張和第三張報紙上去尋找，這樣看報，自然是能有頭緒，並且更能够增加看報的趣味了。

（4）中國新聞事業的現況：
我們中國的新聞事業於今還不十分發達，大凡中國人所辦的報紙，所登載的新聞至少有一半是從外國人所辦的通訊社買來的。

一翻報紙就可以看見：「瀋陽某月某日電通電」「長春某月某日新聯電」「莫斯科某月某日塔斯電」「倫敦某月某日路透電」……等字樣。所謂「路透」是英國人辦

的「路透通訊社」，所謂「塔斯」是無俄政府辦的「塔斯通訊社」，所謂「新聯」是日本辦的「新聯通訊社」，所謂「電通」是日本人在中國辦的「電報通訊社」，此外如德國人的「亞細亞社」，法國人的「哈瓦斯社」，及美國的「聯合社」等都是世界上很有名的通訊社。中國最有權威的通訊社是「中央通訊社」。如果你看見「中央社巴黎二十八日路透電」，你應該知道牠所指的消息是由中央通訊社轉介來的路透社發出的法國巴黎本月二十八日的一個新聞。

一個「級自治」的實驗——組別生活團

李琦

當我們的教學，還不能打破班級制的時候，您——尤其是級任教師們——就會感覺到「級自治」的特別重要性：那課外活動的指導，課外作業的考查，日常功課的複習與攻究，學生身心的培植與訓練，這種種龐雜的級務事項，如果沒有適當的級自治的組織，處理起來是非常困難的，不是雜亂無章，就是不勝其煩，自己覺得並沒有偷閒過，然而忙碌的回答，却是勞而無功。無怪乎當我們去參觀一個小學時，大多是告訴我們說他們全校學生是如何組織如何活動，對於級自治的活動，則略而不述，使我們大失所望，這並不是級自治不重要的表徵，而是「勞而無功」後鬆懈了職務的現象。所以所有漠視級自治的論調，那都是在沒有覺得適當級自治組織方案前避人證責的遁詞。

過去作者自己爲了級務的處理，曾嘗盡了吃黃連的苦處，但經驗積滴下的苦汁，就培植了這個級自治實驗的成。果不管這個成果是好是壞，姑把他系統地敘述一下，能

「天下事放在眼前」，不過，你須特別注意，「儘信書則不如無書」，「誰的話能十二分可靠呢，尤其是在互相敵對的情況下！」因爲種種原因，我們想知道的消息，報紙上常是找不到，有些，不是過甚其詞，就是把大事說得很小。有些消息，簡直的就是造謠言。不過，騙人的話是瞞不過富有經驗的人的眼的；無言之言，聰明一些的人是可以領會到的：這，須要常看報，尤其須要細心看，並加以「經驗」「理智」的判斷。

引起讀者對本問題的討論批評，那是再渴望不過的。

(一) 級自治組織的原則

許多學校的班級自治，都採用級自治委員會的形式，就是以全班作自治單位，由全班根據級務活動事項，選出負責人員共同組成級自治委員會，形成級自治的最高機關。這種組織好像極盡民主的能事，是的，選舉能免操於全體學生，不盡職的自然有全體大會來非議，自治活動不就以順利進行麼？然而一旦我們深入地考查實際，對於教學上訓練上幾曾有些兒積極性的幫助？這完全採用市政典型的組織方法，是沒有明瞭級自治的意義，沒有把握着級自治的原則，而只是見樣學樣傳統地舉動着。

級自治，決不只是幾個特定地課外活動的處理，能自動掃除，自動舉行故事會，自動的收發東西，自動的維持秩序，檢視清潔，填具圖表，糾察息訟……這些僅

是低級自治事項的一組，且是偏向消極的一組，因為級自治不僅要做什麼，而且要如何做什麼，不僅是課外的，而且是課內的，不是按部就班的，而是突飛猛進的，不是官僚式的，而是大衆化的，不是指定事情做，而是創造事情做，所以我們以爲級自治的組織，至少應依了下列的幾個原則：

- (1) 級自治組織的形式，要充分地便於教學上的使用，使功課的攻究，能在自治的形式下猛進。
 - (2) 級自治要富於政治意味的活動，一切事情是鬥爭的計劃的自發的進行，絕對要打破教師指定活動的照例的被動形式，要養成學生政治的興趣與能力。
 - (3) 級自治的組織要完全大衆化，任何一個學生都要担负級自治的一個事項，沒有支配者與被支配者之分別，一切事情是互相策動着前進。
 - (4) 級自治不應以級全體爲單位，應採取組別形式，以便於競賽，並且要盡量探自由組合，以適應兒童個性。
 - (5) 級自治應爲兒童的整個生活進程中的一個社會組合，不應另畫自治範疇，將兒童生活整個的分割爲片段的，使自治事項成了部份的活動。
- 總之，「級自治」不是像司機生管理機器那樣的活動，乃是許多細胞在定型的組織中的生長與發展。我們的組別生活團，就是根據了上項原則的實驗，現在我們的敘述，轉向組織的方法上去吧！

(二) 組別生活團的組織

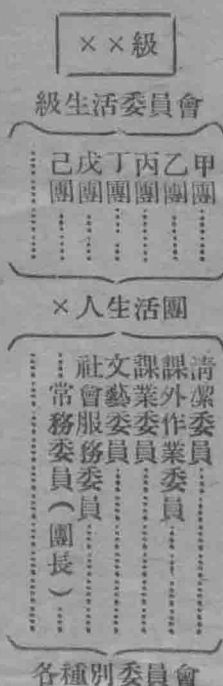
組別生活團，就是將全班學生分爲若干小組，這種小組就是級自治組織的單位，同時又是學生整個生活的一個表象的組織，所以稱他爲生活團。其組織程序如下：

- (1) 每個組別的人數，以五六爲適宜，如五人一組就名爲五人生活團，六人一組就名爲六人生活團，至於分團的標準可以：(A)純粹由兒童自由結合，這樣他們的團員，都是情意契合的小友，各種活動自然容易合作一致努力。(B)高材生與劣等生，行爲良善的與行爲頑劣的參配組織，這樣在課業上可以收到「導生制」的效果，在訓練上可以收到薰陶的功能。(C)折衷辦法：以A項爲骨干盡量參配B項成分
- (2) 生活團一經組成，可以將兒童的生活事項，略分爲若干類別，而使團內各人分別負責進行。如：關於個人清潔，班級清潔及其他衛生事項，可設清潔委員一人主持之。關於日記，大小楷，筆記等「課外作業」事項，可設課外作業委員一人主持之。關於指定課業的攻究與各科的複習整理討論等事項，可設課業委員一人主持之。關於壁報，表演，競技，課外讀書，各種學術競賽等事項，可設文藝委員一人主持之。關於社會考查及社會結社的參與，可設社會服務委員一人主持之。關於生活改進事項，臨時偶發事項，或不屬上述各

委員活動領域的事項，以及各組別相關的事項，可設常務委員（或稱團長）一人主持之。

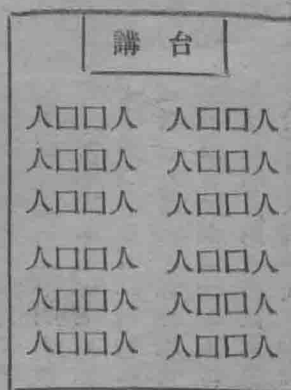
此外，如有超越各生活團範圍的事情，或代表班級的活動，可由各團團長組成的級生活委員會處理之。如清潔問題，社會服務問題，有各團聯合商討的必要，就聯合各該項委員，舉行該項委員會解決之。這樣是減少縱的組織增加橫的組織，使各種事項的活動，配置到各組別的細胞內，形成自治能力等一的發展。

就此，級自治的組織系統得如下表：



(3) 這種生活團的組織，可以當做分團教學的單位，可以當做訓導團制的單位，可以當做級內各種競賽的單位，可以當做兒童政治生活的小組。

(4) 為便於各團共同作業，共同討論研究起見，教室內的座位，亦可以變成「工作台」式，如學校沒有工作台的設備，可以把原有的桌子加以並排佈置，如下圖：



A. 各團的座位次序，仍按身體高低排列之。

B. 聽講時學生面向前，作業時可對面而坐。

(三) 幾個活動的實例

(1) 我們把這種組別生活團的「力」——兒童的偉大的自治的「力」，應用到課業上，那會使你得到意外的收穫。往常作者擔任算術課，對於學生演算習題，常常感到棘手，除了一部份學生不能依限算出外，那抄寫的惡習，真是防不勝防！自生活團組成後，我就把這事項，作為利用兒童自治力的嘗試。於是召集了各團的課業委員，說明了習題必須完全會算的理由，共同討論了對算術習題處理的方法，決定：A. 各團自行舉行團研究，務使各人完全會算。B. 算草依限演出，絕不准抄錄。C. 如一團有兩個不懂的，可一人分教一個不懂的。D. 後天算術課上實行考查。E. 如無特種原故，對規定事件必須做够。F. 演草由課業委員訂正後，交教師評閱。後來到了考查時候，那向來是「算術革命」的學生，亦眉開眼笑了。考查的結果，十分完滿。至於其他課程，亦可以同樣利用這種團式的小組的活動，例如對某個問題的討論，可以讓各團在課

外集思廣義來討論，討論後把意見分條提供出來，這樣再到全班討論時，就不致於弄得龐雜沒有邊涯，因為許多枝節的意見，已經在各團的討論過程中丟掉了，剩下的是他們意見的結晶，如此而後處理問題是多麼省時而便利啊！

如果你要說：反正學生總是可以馬虎過去的。那是你完全沒有領會學生的政治意味生活的實際的，生活成了政治活動的形式，那就是一切事項都變成鬥爭，他們不認為是指定工作的學習，而認為是克服知識進程的障礙的活動；那用不着你責罰，那種神密似的社會裁制的「力」，比你的責罰更有效。試想：一個怠業的學生，既有課業委員的裁制，又有本團相互的監視，別團的小眼睛，又虎視眈眈的在威嚇你這不長進的囚犯，加以各團競爭的興奮，在這種鐵的紀律之下，有故意違犯規定決議者，真是「未之有也」。

(2) 如果您把這「組別生活團」的力，發揮到社會活動的領域，那就使你對於兒童自治的力，更不敢加以小覷了。舉個例吧！那是因為「九一八」的刺激，引起兒童反帝國主義的情緒，各團的社會服務委員，就立即開了個聯席會議，決定了工作的大綱，他們把這些工作大綱，帶到自己的團組織裏面，大家又規定了限期内最低限度的工作，間日舉行個短時間的會議，討論工作的進行，沒有兩個星期，各種組織活動，已打出學校的範圍，轟動於社會了。然而他們的指導幹部却是各團的社會服務委員的聯合會，活動的份子就是各團的細胞，只有這種細胞活動方式

，纔能普遍的培植兒童自治能力，遠非那市政典型的指導方式所能比較的。

(3) 關於校內的課外活動事項，可隨着各團團員的興趣，舉行各色各樣的勞動，如甲團此時的表演興趣特別濃厚，就叫他們排練戲劇作公演；乙團對時事問題有興趣，就讓他們組織剪報社；丙團此時喜歡文學藝術，就叫他們刊行壁報或畫刊或音樂會……時間久了，興趣改變了，就馬上換換事項。這樣，在他們各團變動的活動事項中，兒童就會領受到豐富的知識，並且活動的事項常常變幻着，兒童的興趣，始終是濃厚的。另外關於日常生活事項的處理，如個人清潔的檢查，教室的掃除，日記，大小楷等工作的驗數，都可以分團來做，這個一來可以做得快，二來把握着他們競爭的心理，亦不會做得潦草。做教師的雖然不能「無為而治」，但終不會再「勞而無功」了。

(四) 餘言

級自治是學生課內課外活動的基礎組織，希望從事小學教師者，多加研究實驗，得到新的收穫，本文所述尚在實驗程中，僅可以說是走向新途的開始。

本文所述，以小學中級高級為對象。

本文所牽連的事項太多，對於各種施行的實際，不能詳為敘述。我們很希望教育短波上能將各項問題，次第地作集中的討論，使我們對於一個事項，得到豐富的見地。

編者按：本刊接受李琦先生的意見，希望大家對「級自治」問題多加研究實驗，多寫文字討論。

關於語文改革的幾點報告

黎錦熙

批簡體字第一
只數百字

「簡體字表」經教育部通令各省市一體運用了。不過此間越近小，不足當文字改革。原來目的只是便利書寫，節省時間。惟

教育部計劃在用以代小學及民衆課本之繁體正字，故須照歸字模以便印刷。

因於上月廿二日部中開字體討論會閉會後，又照決議案開出一千二百餘字。

進，以宜撥立學堂，再行挑選，即（一）各體字（即手頭字）已通者全采

暫不依照條例改省偏旁。(二)省字較多之字選之，其僅省一二筆者不必

選。(三)偏旁省筆，牽涉太廣，第一批以整個字體隨俗間省為主，暫不必

順及偏旁系統。所有行草偏旁之字，俟第二批併案公布，專用作書寫體。如

上三項辦法，則一千二百餘字更可省去一半以上，第一批先公布三四百字，以便即刻利用推行，亦是一法。第二批則選易或簡體字表，專用以改良統一

全國學校及民教之習字課程，旨趣不離，推行較易。當時王部長鑒當自行研

考一番，逐字圈出，一面交司國擬，彙齊寄平，由余等再參意見，交部決定。

公布。部中慎重其事，公布前又提出行政院會議及中政會通過。

注音字模將
來應用範圍
上月與京滬教育界略開此項字模之用途之結論之可採者如下：
(一)正式小學國語科課本，其正文中，生字照用此項字模，

非生字不用。其理由：小學各科教學，各有其主要之目的，國語科目之一

來應用絕續

上月興京教育界略論此項字模之用途之結論之可採者如下：

(一) 正式小學國語科課本，其正文中，生字照用此項字模，

非生字不用。其理由：小學各科教學，各有其主要之目的，國語科目之一

兒童民衆閱讀書冊之能力，較諸體字僅便利書寫者力，尅更大，故宜注意，俾相

當道仙前也

因為他想這天下的國土，原是百姓大家的，並不是他一個人的，大家操

他出來作皇帝，不過看得起他，叫他出來給大家幫忙辦事罷了，並不是特別

他就不去辦了。

他作了幾十年的皇帝，人民也都享了幾十年的福。可是有一年，不得了

哪。忽然發起大水來了，差不多同今年一樣，到處都鬧水災，人民糧田的也

不能種田了，作買賣的也不能作買賣了。一個個苦連天，可是也沒有法子。

白
珍

大禹治水

現在全國各省都鬧水災，我想，不妨藉此向大家談談中國歷史上最早的
一段治水的故事：

話說幾千年前，我們漢族有一位很有本事的領袖，叫作黃帝。曾把當時

的異族苗人給打跑了，把苗族的頭子盤尤給打死了，我們這些人才得有點安寧的生活。過了幾年又出了一個有名的頭頭，名外號。他雖然也是頭頭，

可是和後來的一些專制皇帝不同，他既肯替百姓作事，又肯聽百姓的話，什

慶事都首順着百姓的童思。

12

。魏看見了這個情形，便着急得不得了，因為他原來最關心百姓的事情的。百姓餓了，他就說同他自己餓了一樣；百姓冷了，他就說同他自己冷了一樣。現在他見一國的人都被大水害苦了，他的心裏真難受，比這百姓還更厲害。這一天，他便問他的大臣說：「現在大水這麼樣利害，人民都不能安居樂業，我們總要想個法子治水，把這個水治平定了才行。你們有誰可以去治水呢？」這時他的大臣互相商議了一下，便都異口同聲地說：「縣可以！」

魏聽了他們的話，自己又想了一想便說：「縣這個人雖然很聰明，很能幹，辦事的本領也很不壞，可是他這個人的脾氣太固執了。他就知道他自己的話是對的，別人的話他都不相信，就是明明知道別人的話對了，他也總是照着他自己的意思去辦。他在家裏面，也是什麼事都任着性子辦。像他這樣子的人，怎麼能够治水呢！」

他的大臣聽見他這樣說，便都回答：「縣這個人平常雖然剛愎自用，可是他對於治水，特別的有經驗。現在我們知道的只有他治水的工夫最好。何妨叫他試一試呢。如果成了，豈不是很好。不成，我們再另找別人。」

魏聽見大臣們都這麼說，他也许縣這個人治水的本領真好，所以大眾才推舉他的，便只說：「好吧，就叫他去治水吧。」

一面這麼說，一面就叫人去叫縣去了。縣來了之後，魏便對他說：「現在到處發大水，人民都不能安居樂業了，我實在着急得不得了。聽大家說，你治水的本領很好，所以我叫你去治水。你最好能趕快把水治好。早一天治好，人民早得一天安寧。那末，人民怎樣感激你的呀。你治完水之後，不但大家感激你，就是我也非常感激你呢。」

縣本來是一個性情高傲自命不凡的人，聽見魏叫他去負責治水的重任，非常高興，更以為自己果然是一個得的人物了，便滿口允許的向魏說：「我雖然對於治水沒有十分的研究，但是我相信還有點法子可以治得水患。大概不出一年，總可以將水災平定。一年之後，你就可以高高興興地看百姓去作工種田了。」

魏聽了縣的大話，也以爲他確乎有點本事，便命他去治水。於是縣便歡喜地回到自己的家裏去了。剛回到他自己家裏，他便歡天喜地的向他的妻子

和他的兒子禹說：「明天我就要治水去了。皇帝叫我治水呢！……我治水的力量必是不小，所以皇帝才叫我去治水……你看雖然有這麼大大小小的小官吏……可是要說起治水來，他們誰都不成啊！……不是我誇口，不要一年的工夫，我就能把水災平定，到那時候，大家才知道我的本事呢。到那時候他們才知道不是我誇口呢！……」

縣因為過於高興的緣故，便滔滔不絕地說了這麼許多話，一邊說着，一邊在屋子裏來回地走。在他的臉上浮着一臉的笑容，好像這大水已經治完，他的大功，已經告成的樣子。這時，他的兒子禹正站在他的旁邊，不聲不響地聽着縣與禹高聲的說話。一直等到說完，在旁邊坐好久的時候，禹才慢慢地向他父親說：「父親，現在已經想好了什麼法子？」

他的父親聽他這樣說，眼睛也不向他看，只是注目在屋頂上的一個蜘蛛，一面懶洋洋地說：

「當然，我一定早就胸有成竹了。」

那末，就請你向我說說吧。我也可以長點見識。

縣聽見了禹的話，毫不介意，便指着他的嘴下的胡鬚，很驕傲自滿地笑了一笑道：

「哈哈！你們小孩子懂得什麼。就是我說出來你也未必懂得，還敢批評我麼。真是小孩子狂妄無知。」

禹却還是心平氣和地說：「兒子雖然年少，對於治水沒有什麼研究，可是我也許有一點明白的地方。俗語說聰明人的千條計策，總有一條失敗的，優子的一千個法子，說不定也有一條碰巧可用。你何妨就給我聽一聽呢。」

縣又笑了一笑，才懶洋洋地說：「那麼，我就說給你聽一聽罷。這回的水災，多半因為河裏的水過多，可是河道太窄，所以常常會流出來，流到各處，就成了大災了。我只要在河的兩岸，高高築上一道長堤，水就不能流出來了。水災自然而然的就會平定了。可笑我國這些官和百姓，都不懂得這樣妙計。他們要早知道請我，這水還不至於鬧得這樣厲害呢。你以為我這個法子怎麼樣？」

縣這麼說着，慢慢的把他注視在屋頂的眼睛，移到他兒子的身上，臉上

還浮着一臉笑容。他正在聽候着他兒子的回答，他想他的兒子，一定是恭恭敬敬，回答一段佩服他的話。

可是完全出乎他的意料之外，他的兒子萬還是坐在那裏，好像沒有什麼感覺似的。停了一會，他才慢慢的說到：「父親說的雖然也是一種辦法，可是據兒子的意思，還覺有點不妥當。就是……」

「萬的話還沒有說完，他的父親氣得跳起來道：『還有什麼不妥的地方，你說！你說！……』」——小孩子還懂得什麼治水，真是笑話。」

萬有見他的父親不高興，也沉默了一會，看他父親的氣息平了一點才敢說了出來：「父親的法子雖然很好，可是我還以為有點不妥。因為這水勢很急，你的堤壩沒有築好，說不定水猛然發來，把堤都衝破了。而且就算是修堤能把水擋住，但是這也只能顧得眼前，不久堤也不堅固了，終於會讓水給衝破的，那時不又要修麼？衝了要修，修了又要衝，這要費多少工大，費多少錢的呢。讓我看看……」

蘇氣憤憤地說：「據你看！你怎麼樣？難道你還有什麼比我更好的法子麼？」

禹也不服他父親發怒，這是慢慢的說下去：「據我的意思，最好能將河道開通，叫水流到海裏去；照這樣，不去防水患，水患自然永遠不會起了。這不是很好的辦法麼？」

聽了禹的話之後，冷笑了幾聲道：「一語話！一語話！真是小孩子說法。你現在時局多麼急迫，有多少人等着治水，要照你的辦法，得多少年之後，才能治好呢。叫大家怎麼等得及！什麼開通河道，流到海裏，真是一派孩子話。算了，你不要說了罷。」

蘇說完之後，又擦着鬍子，兩隻眼睛仍舊看着屋頂。禹沒有法子再說，只好走出屋去，原打算明天見了蘇時，再仔細向他說一說，不料他第二天來的時候，蘇已經興高采烈地去治水去了。

光陰過得真快，不覺就是八九年的光景了。這八年中間，縣雖然年年都發忙着治水，不過年年水患仍然會起，每年要化許多的錢，來供給他治水，可是人民還是一樣不能安居樂業。縣不知道是他自己治水的本領不高明，他地以爲是天的意思應該有水患的，所以無論如何也不能夠治好。有一天，他

向他的屬員說：「我們治水，治了這麼多年，怎麼水勢還是一樣的凶猛，不減退下去，難道這還怪我不盡力麼？」

「他的屬員，當然是當面恭維他，奉承他，說了許多把結他的話。饒南來是個強悍的人，最喜歡高帽子，聽了這一片話，當然是自己高興，居之不疑了。」

可是這時，堯已經漸漸老了，國家的大事都不能自己管理，所以任着蘇爲所欲爲，但不久堯就叫他的一個大臣叫作舜的代他管理國事。（未完）

關於學校呈報成績問題答問
來信

鞠莊
清佐
遠辰

啟賢先生：

閱教育短波第二十八期，見有通訊問答一項，不覺雀躍之至。鄙人有數年不明瞭的問題，敢以質諸貴社諸先生，想貴社諸先生，均係教育專家，定必有以教我。查民國十九年一月十一日，山東省政府教育廳以第五五號訓令頒發表式十二種，通飭遵用，各縣沿用，已五年於茲，該項表式第九種應屆畢業學生履歷表，式樣如下：

姓名	年性	籍入	前在	所學	第一學年	第二學年	應屆
歲別	貴年	月學	何校	何科	學分	成績	備
業幾	年	或修			學分	成績	畢業
					學分	成績	年
							考

在該表後面有簡要的說明：「此表各級學校通用，於學生畢業考試前三個月呈報時用之……學分一欄，其不得學分制之學校，准予免填。」那麼，成績一欄，是

非填不可了。但現行小學制，高級均係二年，既在畢業考試前三個月呈報，其時第二學年第二學期尚未結束，第二學年總平均分數，如何求得？當此表頒行之始，鄙人曾用公文及私函請示敝縣教育當局，據口頭答覆：「可以第二學年第一學期分數，作為第二學年分數，在呈報應屆畢業履歷表時填入成績欄內呈報，俟畢業考試完竣，呈報畢業履歷成績表時，無論畢業考試所得分數如何，均可置諸不問，仍須以三個月前所呈報應屆畢業履歷表成績欄內所列分數為準，以便與舊案相符。」又用私函或面詢各校同人，大概均採同一辦法。鄙人當時以為此等糊塗辦法，呈廳時必遭批駁無疑，不意數年以來，絕無批駁之事，鄙人不禁如墜五里霧中，按此種辦法，行之數年，其顯然流弊如左：在呈報應屆畢業履歷表以前，學生尙肯努力，蓋恐因不及格而留級。既經呈報應屆畢業履歷表以後，學生均以爲大局已定，往往不肯用功，隨意曠課，在最後三個月內，教授管理，均感困難，畢業考試，更屬虛應故事，絕不經心，直至離校而後已，固然，學生不守紀律，學校當局有扣其畢業證書的權力；但無重大過失，似亦不能遽施行決絕辦法，所以除少數自知努力的學生外，大多數學生均因放縱而荒廢學業，升學時往往被擯。鄙人以爲此表既係教育廳制定，用法又經教育局指導，各校又一致，沿用五年，未經批駁，其正確無誤，可以斷言，但其流弊究應如何防範？尙希

先生教我是幸。

撰安

莊佐辰上 廿四年六月十五日

答

佐辰先生：所詢各節，略覆如下：

(1) 教廳頒佈的，只是「表式」，是一種式樣。成績欄，應有伸縮的餘地。照教廳的式樣，則高初中呈報時，勿須更改。初級小學，各省立鄉師，四年畢業諸學校，例須增加「第三學年」。高級小學二年畢業，成績欄，不填第二學年，即可。如以第二學年，第一學期成績填入，則在備攷欄內，應加說明。

(2) 貴縣教局的辦法，于理于事，均不妥當，教廳對於前後兩表（應屆畢業履歷表與畢業履歷成績表）的絕對一致，未加批駁，或詢問，這是教廳的疏忽。我們作事，應求合于理，合于事，不能因爲局令，而欺騙自己；不能因爲教廳未批駁而認爲這是合理的辦法。

(3) 學生在畢業的一學期，不甚努力，是有種種原因的。例如畢業後的職業，升學等問題，如果佔住學生的腦筋，都會妨礙他們求學的興趣。教師應當在各方面矯正這種弊端，不應當以扣留證書，爲惟一恐嚇手段。事實上，假如學生不能升學，則證書對於學生，並無用處，只是增加他們幾角印花的負擔而已。

(4) 假如，呈報方法，可以改良的話，則不能畢業留級，自是對於學生的一條鞭策。不過，如果不能改

良呈報方法，而仍想指導學生努力求學，則應注意第三點，及其他原因，例如兒童之成年期的心理變化等等，作積極的領導勸誘，矯正，不應訴之無理性的恐嚇。

卽訓 教安

陶清遠代覆 八月廿八日

教育部公佈簡體字表

分十八韻三百二十四字

（南京通信）教育部二十一日公布簡體字表，並將該表通令各省市教育廳局推行，茲誌原文如左：

我國文字，向苦繁難，數千年來，由圖形文字

遞改篆隸草書，以迄今之正體字，率皆由繁複而簡單，

由詰曲而徑直，由奇詭而平易，演變之迹，歷歷可稽。

惟所謂正體字者，雖異于原來之古文篆隸，而認識書寫，

仍甚艱難。前人有見及此，於公私文書文字，往往改用簡

體，在章表經典，及通問書札中，簡體字亦數見不鮮。明

儒黃氏宗義對應用簡體字，主張尤力，有「可省工夫一半

」之語，而社會一般民衆，於正體字書籍，雖多不能閱讀，

但於用簡筆字刊行之小說，騰寫之賬單，輒能

一目了然。可知簡體文字無論在文人學士，在一般民衆

間，均有深固之基礎，廣大之用途，已爲顯明之事實。近

年以來，政府與社會雖渴望普及義務教育及民衆教育，而

效果仍未大著，其中原因固多，而字體繁複，亦爲重大原

因之一，於是談教育普及者，多主張擇最通行之簡體字之

應用於教育，以資補救，而利進行。在前大專學院召集之第

一次全國教育會議中，早經正式提議，近年學術界人士，研究文字改革者，並曾提出

推行簡體字計劃，請予採行，本部以茲事大體，研究

考慮，不厭求詳，經將本問題提交前國語統一籌備委員會

詳加審議，同時並徵求其他專家意見。旋據前國語統一籌

備委員會呈復，謂字體改簡，於文化前途，實大有裨益，

其他專家，亦謂全國教育，既須從速普及，則採用簡體字

，以謀普及之促進，實屬刻不容緩。本部以需要既切，詢

謀復同，當經擬定推行簡體字之原則三項，提請行政院會

議議決，並經院轉呈中央政治會議核准在案。該案奉核准

後，本部復委託前國語統一籌備委員會妥慎選擇，並經規

定：「（一）依述而不作之原則（二）擇社會上比較通行之

簡體字，慎選採用，（三）原字筆畫甚簡者，不再求簡」

等項，以爲選定簡字標準。嗣據前國語統一籌備委員會依

此標準，擬定簡體字表呈送前來，復經本部鄭重審核，將

社會最通用之第一批簡體字表，編選完成，除關於教育方

面推行簡體字辦法，業已由部遵照中央核准案妥慎制定，

令行省市教育行政機關，轉飭各學校及出版機關遵照採用，

暨關於文告文牘等方面，擬另由部呈請行政院，轉呈國

民政府，通令各機關採用外，令行抄同第一批簡體字表公

布週知，此令。

簡體字表：

（一）丫 酌 罢罷，發發，飽飽，答答，殺殺，祭祭，壓壓，
，啞啞，亞亞，價價，蝦蝦，袪袪，掛掛，画
畫，刪刪。